



**AVVISO DI SELEZIONE  
N. 28/2013**

ASI - Agenzia Spaziale Italiana  
AOO-ASI\_1 - AGENZIA SPAZIALE ITALIANA  
REGISTRO UFFICIALE  
Prot. n. 0009379 - 31/10/2013 - USCITA

Pagina 1 di 9

**Oggetto:** **Avviso n. 28/2013** - Avviso di selezione per soli titoli per l'attribuzione di un contratto di collaborazione coordinata e continuativa della durata di un anno in applicazione dell'art. 1, comma 187 della legge 23 dicembre 2005 n. 266.

**Posizione:** **esperto da utilizzarsi all'interno delle collaborazioni tecnologiche e scientifiche esistenti tra l'ASI ed il Jet Propulsion Laboratory di Pasadena.**

**IL DIRETTORE GENERALE**

**VISTI:**

- il decreto legislativo 31 dicembre 2009, n. 213 recante Riordino degli enti di ricerca ed in particolare l'art. 6 che riconosce autonomia regolamentare agli enti di ricerca, in conformità ai principi e alle vigenti norme di amministrazione e contabilità pubblica e a quelle generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche di cui al decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, e successive modificazioni, ed ai principi e disposizioni del codice civile per quanto compatibili, nel rispetto dei principi di trasparenza, efficienza, economicità ed efficacia della gestione;
- lo Statuto dell'ASI entrato in vigore il 1° maggio 2011;
- il Regolamento di Amministrazione, entrato in vigore il 27 novembre 2012;
- il Regolamento di Finanza e Contabilità entrato in vigore il 16 aprile 2012;
- il Regolamento del Personale, entrato in vigore il 1° maggio 2012;
- la deliberazione del Consiglio di amministrazione n. 206 del 10/5/2013 avente ad oggetto "*nomina del Direttore generale dell' Agenzia Spaziale Italiana ai sensi dell'art. 7, comma, 2, lettera f) dello Statuto*" con la quale viene effettuata la nomina a Direttore generale dell' Agenzia Spaziale Italiana del Dott. Fabrizio TUZI;
- la legge 7 agosto 1990 n. 241, recante nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto d'accesso ai documenti amministrativi, e successive modificazioni;
- la legge 10 aprile 1991 n. 125 concernente azioni positive per la realizzazione della parità uomo - donna nel lavoro;
- il DPR 9 maggio 1994 n. 487 e s.m.i.;
- il DPR 28 dicembre 2000 n. 445 concernente "T.U. delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa";
- il D. Lgs. 30 marzo 2001 n. 165 concernente "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche" e successive modificazioni ed in particolare l'art. l'art. 7 comma 6, come modificato dall'art. 46 comma 1 della legge 6 agosto 2008 n. 133 di conversione del decreto legge 25 giugno 2008 n. 112, che dispone: "*per esigenze cui non possono far fronte con personale in servizio, le amministrazioni pubbliche possono conferire incarichi individuali, con contratti di lavoro autonomo, di natura occasionale o coordinata e continuativa, ad esperti di particolare e comprovata specializzazione*";
- il D. Lgs. 30 giugno 2003 n. 196 concernente "Codice in materia di protezione dei dati personali";
- la legge 23 dicembre 2005 n. 266, ed in particolare l'art. 1, comma 187 - come modificato dall'art. 3 comma 80 della legge 24 dicembre 2007 n. 244 - che consente di avvalersi di personale a tempo determinato o con convenzioni ovvero con contratti di collaborazione coordinata e continuativa nel limite del 35% della spesa sostenuta nel 2003 al medesimo titolo;



**AVVISO DI SELEZIONE  
N. 28/2013**

Pagina 2 di 9

**Oggetto:** Avviso n. 28/2013 - Avviso di selezione per soli titoli per l'attribuzione di un contratto di collaborazione coordinata e continuativa della durata di un anno in applicazione dell' art. 1, comma 187 della legge 23 dicembre 2005 n. 266.

**Posizione:** esperto da utilizzarsi all'interno delle collaborazioni tecnologiche e scientifiche esistenti tra l'ASI ed il Jet Propulsion Laboratory di Pasadena.

- le delibere del Consiglio di amministrazione integrato dagli esperti nominati dal MIUR ai sensi del D.Lgs. n. 213/2009, n. 2/2010/INT del 13 luglio 2010, concernente l'approvazione del Documento di Visione Strategica decennale dell'ASI 2010-2020 (DVS) e n. 4/2010/INT concernente l'approvazione del documento "Analisi e prospettive strategiche" allegato al documento di Visione Strategica decennale dell'ASI 2010-2020 (DVS);
- il Piano Triennale di Attività 2013-2015 approvato dal Consiglio di amministrazione nella seduta del 29 ottobre 2012, approvato da parte del Ministero vigilante con nota prot. 1755 del 2/7/2013;
- il preventivo finanziario decisionale 2013 con allegato il preventivo finanziario gestionale 2013 ed il bilancio triennale 2013-2015;
- la macro - organizzazione dell'ASI adottata con Deliberazione n. 78/2009 del 23/07/2009;

VISTA la Delibera CdA20IXII/241/2013 del 17 luglio 2013 recante *"Indizione di una procedura selettiva di evidenza pubblica, per soli titoli, finalizzata all'affidamento di un incarico di collaborazione coordinata e continuativa - ad un esperto da utilizzarsi all'interno delle collaborazioni tecnologiche e scientifiche esistenti tra l'ASI ed il Jet Propulsion Laboratory di Pasadena - senza alcun vincolo di subordinazione, ai sensi dell'art. 7 comma 6 del D. Lgs 165/2001 e smi e in applicazione dell' art. 1, comma 187 della legge 23 dicembre 2005 n. 266, come modificato dall' art. 3 comma 80 della legge 24 dicembre 2007, n. 244."*;

CONSIDERATO che l'ASI ha focalizzato l'esigenza di dotarsi di una collaborazione, nell'ambito delle attività istituzionali all'interno delle quali sono operanti attività tecnologiche e scientifiche che coinvolgono sia l'ASI sia il Jet Propulsion Laboratory di Pasadena, la quale opererà per fornire:

- supporto tecnico - scientifico all' Agenzia, per le attività in questione;
- azione di raccordo, in loco, tra l'ASI e il Jet Propulsion Laboratory (JPL) di Pasadena;

CONSIDERATO che la collaborazione in epigrafe deve essere assicurata con continuità ma non con impegno full - time, essendo necessario tipicamente l'equivalente del 25 % circa di un uomo / anno;

CONSIDERATO che sussiste la necessaria disponibilità finanziaria a carico dei pertinenti capitoli 11314, 11326, 11701 e 11318 del preventivo finanziario decisionale 2013 con allegato il preventivo finanziario gestionale 2013 e il bilancio triennale 2013 - 2015;

CONSIDERATA altresì la necessità di pubblicare l'Avviso della presente selezione n. 28/2013 sul sito Web dell'Agenzia;



**AVVISO DI SELEZIONE**  
**N. 28/2013**

Pagina 3 di 9

**Oggetto:** **Avviso n. 28/2013** - Avviso di selezione per soli titoli per l'attribuzione di un contratto di collaborazione coordinata e continuativa della durata di un anno in applicazione dell' art. 1, comma 187 della legge 23 dicembre 2005 n. 266.

**Posizione:** **esperto da utilizzarsi all'interno delle collaborazioni tecnologiche e scientifiche esistenti tra l'ASI ed il Jet Propulsion Laboratory di Pasadena.**

**Art. 1 - Oggetto della selezione**

1. E' indetta un una selezione finalizzata all' affidamento di un incarico di collaborazione coordinata e continuativa - ad un esperto di elevata seniority professionale e scientifica - senza alcun vincolo di subordinazione - nell'ambito delle attività istituzionali all'interno delle quali sono operanti attività tecnologiche e scientifiche che coinvolgono sia l'ASI sia il Jet Propulsion Laboratory di Pasadena. Tale figura opererà per fornire:
  - supporto tecnico - scientifico all' Agenzia, per le attività in questione;
  - azione di raccordo, in loco, tra l'ASI e il Jet Propulsion Laboratory (JPL) di Pasadena;
2. Il vincitore della selezione svolgerà l'attività oggetto dell'incarico in collaborazione con un "Responsabile dell'incarico" che sarà nominato dal Direttore generale. Il collaboratore è tenuto a presentare, con periodicità mensile, al suddetto responsabile dell' incarico, una relazione sull'attività svolta e sui risultati intermedi ottenuti nonché a redigere, a conclusione del contratto, una relazione riepilogativa finale. Sarà cura del responsabile dell'incarico impartire al collaboratore le indicazioni di massima per lo svolgimento delle attività richieste e attestare la regolarità e adeguatezza della prestazione del collaboratore sulla base delle relazioni da questi presentate.
3. Il luogo presso cui sarà resa la prestazione è il Jet Propulsion Laboratory (JPL) di Pasadena (USA).
4. I contratti di collaborazione sono compatibili con i rapporti di lavoro subordinato presso pubbliche amministrazioni unicamente previa autorizzazione da parte dell'Amministrazione di appartenenza.
5. Non possono partecipare alla presente selezione i dipendenti o collaboratori ad altro titolo dell'ASI, in quanto è obiettivo dell'Agenzia, con il presente Avviso, acquisire professionalità ulteriori ed aggiuntive rispetto a quelle già pienamente utilizzate su attività in corso, evitando, peraltro, per motivi di efficienza, efficacia ed economicità, di depauperare gli esistenti gruppi di lavoro, generando l'eventuale successiva necessità di reintegrare le risorse.

**Art. 2 - Decorrenza, durata e scioglimento del contratto**

1. Il contratto con il vincitore della selezione decorrerà dalla data di pubblicità dello stesso ai sensi dell'art. 3, comma 18, della L. n. 244/2007, comunque successiva all'esito positivo del controllo preventivo di legittimità esercitato dalla Corte dei Conti e di cui all'art. 17 comma 30 della Legge 102/2009 ed all'art. 3 comma 2 della Legge n. 20/1994.
2. Il contratto avrà durata pari a 12 mesi decorrenti dalla data di concreta efficacia dello stesso.
3. Alla scadenza del succitato periodo di 12 mesi, l'incarico si intenderà automaticamente risolto, senza necessità di disdetta e senza che il collaboratore abbia nulla a che pretendere dall'ASI, comprese pretese di rinnovo.



**AVVISO DI SELEZIONE  
N. 28/2013**

ASI - Agenzia Spaziale Italiana  
AOO-ASI\_1 - AGENZIA SPAZIALE ITALIANA

REGISTRO UFFICIALE  
Prot. n. 0009379 - 31/10/2013 - USCITA

Pagina 4 di 9

Oggetto: **Avviso n. 28/2013** - Avviso di selezione per soli titoli per l'attribuzione di un contratto di collaborazione coordinata e continuativa della durata di un anno in applicazione dell'art. 1, comma 187 della legge 23 dicembre 2005 n. 266.

Posizione: **esperto da utilizzarsi all'interno delle collaborazioni tecnologiche e scientifiche esistenti tra l'ASI ed il Jet Propulsion Laboratory di Pasadena.**

4. L'ASI si riserva, in ogni caso, la facoltà di recedere anticipatamente dal contratto, prima della scadenza dello stesso, mediante comunicazione al collaboratore a mezzo lettera raccomandata A/R, con preavviso di 10 giorni, senza l'obbligo di specificarne le motivazioni. In questo caso è fatto salvo il diritto del collaboratore ad avere corrisposto quanto dovuto per la parte di incarico regolarmente eseguita.
5. L'indizione della presente procedura selettiva e la partecipazione dei candidati non generano in alcun modo obbligo di stipula del contratto da parte dell'Agenzia Spaziale Italiana.

**Art. 3 - Trattamento economico**

1. Il compenso, commisurato all'impegno del 25% del tempo lavorativo di un uomo/anno, pari a €. 20.000,00= al lordo delle ritenute previdenziali e fiscali, per le misure dovute, onnicomprensivi annui, esclusi i soli rimborsi di spese effettivamente sostenute e documentate, per l'esecuzione di eventuali trasferte al di fuori della sede di lavoro, le quali dovranno, comunque, essere preventivamente autorizzate dall'ASI.
2. Il collaboratore provvederà, a proprio carico, all'iscrizione alla Gestione separata INPS, di cui fornirà all'Agenzia formale documentazione.

**Art. 4 - Requisiti e titoli valutabili**

1. Per l'ammissione alla selezione è richiesto il possesso di tutti i seguenti requisiti, con esclusione di ogni altro:
  - a. Laurea Magistrale o specialistica (oppure Diploma di Laurea conseguito secondo la normativa in vigore anteriormente alla riforma di cui al D.M. 509/99), corrispondente ad una delle classi di laurea magistrale o laurea di secondo livello LM-17 Fisica, LM-18 Informatica, LM-20 Ingegneria aerospaziale e astronautica, LM-25 Ingegneria dell'automazione, LM-27 Ingegneria delle telecomunicazioni, LM-28 Ingegneria elettrica, LM-29 Ingegneria elettronica, LM-30 Ingegneria energetica e nucleare, LM-32 Ingegneria informatica, LM-33 Ingegneria meccanica, LM-40 Matematica, LM-44 Modellistica matematico-fisica per l'ingegneria, LM-58 Scienze dell'universo, conseguita presso una Università o analoga istituzione Italiana; i candidati che abbiano conseguito analogo titolo di studio in uno Stato estero, devono dimostrarne "l'equipollenza" mediante la produzione di adeguata documentazione ai sensi della vigente normativa in materia, pena l'esclusione;
  - b. nazionalità italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione Europea. Per i non italiani è richiesta l'ottima conoscenza letta, scritta e parlata della lingua italiana<sup>1</sup>;
  - c. godimento dei diritti civili e politici;

<sup>1</sup> conoscenza della lingua italiana a livello C1 della classificazione in base al quadro di riferimento europeo a cura del Consiglio d'Europa.



**AVVISO DI SELEZIONE  
N. 28/2013**

Pagina 5 di 9

**Oggetto:** Avviso n. 28/2013 – Avviso di selezione per soli titoli per l'attribuzione di un contratto di collaborazione coordinata e continuativa della durata di un anno in applicazione dell'art. 1, comma 187 della legge 23 dicembre 2005 n. 266.

**Posizione:** esperto da utilizzarsi all'interno delle collaborazioni tecnologiche e scientifiche esistenti tra l'ASI ed il Jet Propulsion Laboratory di Pasadena.

- d. non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario di provvedimenti che riguardino l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti al casellario giudiziale;
  - e. almeno 7 anni di esperienza *post lauream*, pertinente con le attività oggetto della presente selezione;
  - f. ottima conoscenza dei sistemi operativi Windows XP/VISA/7 e dei sw relativi alla suite Office di Windows;
  - g. ottima conoscenza della lingua inglese <sup>2</sup>, il cui possesso dovrà essere autocertificato con una delle modalità di cui all'art. 5, comma 4 e verrà altresì verificato mediante la valutazione della relazione di cui all'art. 5, comma 3, lett. f. del presente Avviso.
2. Sono requisiti valutabili tutti quelli elencati, purché adeguatamente comprovati o dichiarati ai sensi della legge mediante le dichiarazioni sostitutive di certificazione (art. 46 del DPR 445/2000 – Allegato D) ovvero mediante le dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà (art. 47 del DPR 445/2000 – Allegato C).
3. Costituiscono titoli valutabili, purché comprovati con le modalità di cui al comma 2 del presente articolo:
- h. l'eventuale esperienza maturata in ambito nazionale e internazionale, se in contesti attinenti il campo della selezione (saranno considerate sia le attività scientifiche, sia le attività accademiche – sia di docenza sia di *postdoctoral fellow* – sia, infine, le attività professionali) con particolare riferimento all'eventuale esperienza maturata in ambito sistemistico per programmi spaziali;
  - i. il possesso di dottorato di ricerca <sup>3</sup>;
  - j. le eventuali pubblicazioni <sup>4</sup>
  - k. gli eventuali premi e riconoscimenti scientifici e professionali;

**Art. 5 - Domanda di ammissione alla procedura selettiva**

1. La domanda di partecipazione deve essere redatta in carta semplice, in lingua italiana, secondo il fac-simile allegato (Allegato A), dattiloscritta o compilata al computer e deve essere datata e sottoscritta in forma autografa dal candidato, a pena di esclusione. Il sottoscrittore deve allegare fotocopia di un proprio documento di riconoscimento in corso di validità. Ai sensi dell'art. 39 del DPR 445/2000 non è richiesta l'autenticazione della sottoscrizione della domanda.
2. Nella domanda dovrà essere dichiarato, a pena di esclusione e sotto la propria personale responsabilità e consapevole della responsabilità penale prevista dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci:

<sup>2</sup> conoscenza della lingua inglese a livello C1 della classificazione in base al quadro di riferimento europeo a cura del Consiglio d'Europa.

<sup>3</sup> Il dottorato di ricerca è il titolo accademico italiano *post lauream*, e rappresenta il più alto grado di istruzione universitaria. Tale titolo corrisponde al Doctor of Philosophy (*Ph.D.* o *PhD*) dei paesi anglofoni.

<sup>4</sup> Libri, capitoli di libro, articoli tecnici e scientifici pubblicati (indicare gli estremi di pubblicazione per ciascuno)



**AVVISO DI SELEZIONE  
N. 28/2013**

ASI - Agenzia Spaziale Italiana  
AOO-ASI\_1 - AGENZIA SPAZIALE ITALIANA  
REGISTRO UFFICIALE  
Prot. n. 0009379 - 31/10/2013 - USCITA

Pagina 6 di 9

**Oggetto:** Avviso n. 28/2013 - Avviso di selezione per soli titoli per l'attribuzione di un contratto di collaborazione coordinata e continuativa della durata di un anno in applicazione dell'art. 1, comma 187 della legge 23 dicembre 2005 n. 266.

**Posizione:** esperto da utilizzarsi all'interno delle collaborazioni tecnologiche e scientifiche esistenti tra l'ASI ed il Jet Propulsion Laboratory di Pasadena.

- a. il cognome e il nome, il luogo e la data di nascita;
- b. la residenza e il codice fiscale;
- c. di essere in possesso della cittadinanza italiana o di uno dei Paesi facenti parte dell'Unione Europea;
- d. se cittadini italiani, il comune nelle cui liste elettorali sono iscritti oppure i motivi della mancata iscrizione o della cancellazione dalle liste medesime; se cittadini stranieri, di godere dei diritti civili e politici nello Stato di appartenenza di provenienza ovvero i motivi del mancato godimento;
- e. di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali pendenti a proprio carico ovvero precisando, in caso contrario, quali condanne penali abbia riportato nonché i procedimenti penali eventualmente pendenti, precisando gli estremi del provvedimento di condanna o di applicazione dell'amnistia, del condono, dell'indulto o del perdono giudiziale e del titolo del reato; la dichiarazione deve essere resa comunque, anche se negativa;
- f. titolo di studio;
- g. iscrizione in albi, in elenchi tenuti da pubbliche amministrazioni (dichiarazione opzionale)
- h. appartenenza a ordini professionali (dichiarazione opzionale);
- i. qualifica professionale posseduta, di abilitazione e di qualificazione tecnica (dichiarazione opzionale);
- j. il possesso dell'idoneità fisica al servizio continuativo e incondizionato all'impiego al quale il concorso si riferisce
- k. l'indirizzo postale a cui desidera che gli vengano fatte pervenire le comunicazioni relative alla selezione, qualora tale indirizzo sia diverso da quello del luogo di residenza, indicando il numero di codice postale;
- l. l'autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi del D. Lgs. 30 giugno 2003 n. 196 e s.m.i..

E' facoltativa, ma gradita, l'indicazione, da parte del candidato, di:

- m. un indirizzo di posta elettronica;
- n. un recapito telefonico.

3. Alla domanda il candidato deve allegare:

- a. il *Curriculum vitae et studiorum*, in formato standardizzato Europass, redatto in lingua italiana, e sottoscritto in originale. Non si potrà tener conto delle informazioni fornite dal candidato nel caso di un curriculum che non risulti sottoscritto in forma autografa. Il *Curriculum vitae et studiorum* dovrà essere compilato in modo tale che l'Agenzia possa disporre di tutti gli elementi utili per una efficace ed esaustiva valutazione<sup>5</sup>. Le dichiarazioni rese nel *Curriculum vitae et studiorum* avranno valore sostitutivo di

<sup>5</sup> In particolare, le date debbono essere riportate nel formato gg.mm.aaaa. Laddove, a titolo di esempio, una esperienza venga descritta come svolta dal 2000 al 2004, senza specificare il mese ed il giorno per ciascuna data, la Commissione giudicatrice, in forma cautelare, considererà il periodo più breve ammesso da tale descrizione ovvero dal 31.12.2000 al 1.1.2004.



AVVISO DI SELEZIONE  
N. 28/2013

ASI - Agenzia Spaziale Italiana  
AOO-ASI\_1 - AGENZIA SPAZIALE ITALIANA

REGISTRO UFFICIALE  
Prot. n. 0009379 - 31/10/2013 - USCITA

Pagina 7 di 9

Oggetto: **Avviso n. 28/2013** - Avviso di selezione per soli titoli per l'attribuzione di un contratto di collaborazione coordinata e continuativa della durata di un anno in applicazione dell'art. 1, comma 187 della legge 23 dicembre 2005 n. 266.

Posizione: **esperto da utilizzarsi all'interno delle collaborazioni tecnologiche e scientifiche esistenti tra l'ASI ed il Jet Propulsion Laboratory di Pasadena.**

certificazione ai sensi del DPR 28 dicembre 2000 n. 445. A tale scopo, in calce al C.V., dovrà essere riportata la dichiarazione: "Le informazioni contenute nel presente Curriculum vitae et studiorum sono rese sotto la personale responsabilità del sottoscritto ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole della responsabilità penale prevista dall'art. 76 del medesimo D.P.R., per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci". Inoltre, in calce al Curriculum vitae et studiorum dovrà essere rilasciata anche l'autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi del D. lgs 30 giugno 2003 n. 196 e s.m.i.;

- b. il titolo di studio, con eventuale indicazione degli esami sostenuti;
  - c. le attestazioni relative al possesso dei requisiti e titoli di cui all'art. 4, commi 1 e 3;
  - d. l'elenco, preciso e firmato in originale di tutti i titoli e documenti presentati;
  - e. il certificato di residenza se trattasi di cittadini non italiani dei paesi dell'Unione Europea;
  - f. sintetica relazione in lingua inglese che illustri in quali forme e con quali metodologie il candidato ritiene possa proficuamente essere gestita ed implementata al meglio la collaborazione tecnologica e scientifica tra l'ASI e il JPL di Pasadena (redatta utilizzando al massimo 15.000 caratteri, spazi inclusi).
4. I titoli, le dichiarazioni e i documenti di cui alle precedenti lettere dovranno essere prodotti in originale, mediante presentazione di copia autenticata ai sensi dell'art. 18 del DPR 445/2000, ovvero mediante dichiarazioni sostitutive di certificazione (art. 46 del DPR 445/2000 - Allegato D), dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà (art. 47 del DPR 445/2000 - Allegato C), oppure mediante presentazione di copia dichiarata conforme all'originale (art. 19 del D.P.R. 445/2000 - Allegato B).
5. La domanda di partecipazione dovrà essere presentata in una delle tre seguenti modalità, alternative tra loro:
- a. in forma cartacea, in busta chiusa, a mano, all'Ufficio Protocollo, all'Agenzia Spaziale Italiana - Via del Politecnico, snc - 00133 Roma, in giorno feriale compreso tra il lunedì e il venerdì e in orario d'ufficio - entro e non oltre il termine perentorio di trenta giorni a decorrere dal giorno successivo dalla data di pubblicazione del presente provvedimento sul sito Web dell'Agenzia Spaziale Italiana- pena l'esclusione dalla selezione. Qualora il termine su indicato scada in giorno festivo, esso si intende prorogato di diritto al primo giorno seguente non festivo. Sulla busta contenente la domanda di partecipazione dovrà essere apposta la dicitura: "Contiene domanda di partecipazione all'avviso di selezione n. 28/2013";
  - b. scannerizzata in formato PDF non modificabile, a mezzo PEC all'indirizzo concorsi@asi.postacert.it specificando, nell'oggetto dell'invio "Domanda di partecipazione all'avviso di selezione n. 28/2013", entro il termine di cui alla precedente lettera a.;
  - c. si considerano, altresì, prodotte in tempo utile le domande spedite in forma cartacea, in busta chiusa, a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento entro il termine di cui alla precedente lettera a.; a tal fine fa fede il timbro a data



**AVVISO DI SELEZIONE  
N. 28/2013**

ASI - Agenzia Spaziale Italiana  
AOO-ASI 1 - AGENZIA SPAZIALE ITALIANA

REGISTRO UFFICIALE  
Prot. n. 0009379 - 31/10/2013 - USCITA

Pagina 8 di 9

Oggetto: **Avviso n. 28/2013** - Avviso di selezione per soli titoli per l'attribuzione di un contratto di collaborazione coordinata e continuativa della durata di un anno in applicazione dell'art. 1, comma 187 della legge 23 dicembre 2005 n. 266.

Posizione: **esperto da utilizzarsi all'interno delle collaborazioni tecnologiche e scientifiche esistenti tra l'ASI ed il Jet Propulsion Laboratory di Pasadena.**

dell'ufficio postale accettante. Sulla busta contenente la domanda di partecipazione dovrà essere apposta la dicitura: "Contiene domanda di partecipazione all'avviso di selezione n. 28/2013". L'ASI non assume alcuna responsabilità in merito alla mancata ricezione delle domande causate da disguidi postali. Non si terrà conto, comunque, delle domande che perverranno in data successiva all'inizio dei lavori della Commissione esaminatrice, anche se inoltrate in tempo utile.

**Art. 6 - Valutazione**

1. La procedura di valutazione sarà effettuata da una Commissione giudicatrice, nominata dal Direttore generale, formata da tre componenti e un segretario.
2. Il punteggio a disposizione della Commissione giudicatrice per l'esame dei titoli è pari a 100 punti totali, di cui 20 sono riservati alla valutazione della relazione di cui all'art. 5, comma 3, lett f..
3. Al termine dei lavori la Commissione trasmetterà al Direttore generale, per il tramite del Responsabile del Procedimento, i relativi verbali per l'approvazione, nei quali dovranno essere evidenziati, fra l'altro, i criteri adottati per la valutazione e la graduatoria di merito.
4. Saranno compresi nella graduatoria di merito finale soltanto i candidati che abbiano raggiunto una votazione non inferiore a 70/100 del totale dei punti di cui la Commissione dispone.
5. La graduatoria di merito verrà approvata con provvedimento del Direttore generale dell'Agenzia e sarà pubblicata sul sito web dell'ASI.
6. Qualora la collaborazione resti disponibile per rinuncia o decadenza del vincitore, o per altro motivo, potrà essere assegnata ad altro aspirante, secondo l'ordine della graduatoria.

**Art. 7 - Pubblicità**

1. Il presente avviso di selezione è pubblicato sul sito Internet dell'ASI: [www.asi.it](http://www.asi.it).

**Art. 8 - Trattamento e tutela dei dati personali**

1. Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196 e s.m.i. si informano i candidati che il trattamento dei dati personali da essi forniti in sede di partecipazione alle selezioni o comunque a tal fine acquisiti, è finalizzato unicamente all'espletamento della selezione e avverrà presso l'Agenzia Spaziale Italiana con sede legale in 00133 Roma, Via del Politecnico, s.n.c., con l'utilizzo di procedure anche informatizzate nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità, anche in caso di eventuale comunicazione a terzi.
2. L'autorizzazione al trattamento di tali dati è obbligatoria ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione.
3. Al candidato spettano i diritti di cui all'articolo 7 del predetto D. Lgs. 196/2003, tra i quali, in particolare, il diritto di accesso ai dati che lo riguardano, nonché il diritto di rettificare, aggiornare, completare o cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini non



**AVVISO DI SELEZIONE  
N. 28/2013**

ASI - Agenzia Spaziale Italiana  
AOO-ASI\_1 - AGENZIA SPAZIALE ITALIANA  
REGISTRO UFFICIALE  
Prot. n. 0009379 - 31/10/2013 - USCITA

Pagina 9 di 9

Oggetto: **Avviso n. 28/2013** - Avviso di selezione per soli titoli per l'attribuzione di un contratto di collaborazione coordinata e continuativa della durata di un anno in applicazione dell'art. 1, comma 187 della legge 23 dicembre 2005 n. 266.

Posizione: **esperto da utilizzarsi all'interno delle collaborazioni tecnologiche e scientifiche esistenti tra l'ASI ed il Jet Propulsion Laboratory di Pasadena.**

conformi alla legge, nonché il diritto di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi. Tali diritti potranno essere fatti valere nei confronti dell'ASI.

4. Il responsabile del trattamento è l'Ing. Bruno Tribioli, giusta decreto direttoriale n. 73/2011.

**Art. 9- Responsabile del procedimento**

1. Il Responsabile del Procedimento di cui al presente bando è il Responsabile *pro tempore* dell'UO Risorse Umane.
2. Non si forniscono informazioni telefoniche. Ogni comunicazione dovrà avvenire per iscritto, specificando l'avviso per il quale si inoltra domanda (indirizzo postale: ASI - Unità RUM - Responsabile del Procedimento Avviso n. 28/2013 - Via del Politecnico, snc - 00133 Roma; indirizzo e-mail [segreteriaarum@asi.it](mailto:segreteriaarum@asi.it) ; recapito fax 068567235).
- 3.

**Art. 10 - Norme finali**

1. Il presente avviso costituisce *lex specialis*; pertanto l'invio della domanda di partecipazione alla selezione, da parte del candidato, costituisce atto di implicita accettazione, senza riserva alcuna, di tutte le disposizioni contenute nel presente avviso.
2. L'Agenzia Spaziale Italiana si riserva la facoltà - anche sulla base di possibili effetti di novelle legislative o regolamentari e/o di proprie modifiche organizzative - di non dar corso alla procedura in oggetto oppure di differire nel tempo l'attivazione del contratto di collaborazione, senza che per concorrenti insorga alcun diritto o pretesa.
3. Per quanto non espressamente contemplato dal presente avviso, valgono, in quanto applicabili, le disposizioni previste dalla normativa vigente in materia.
4. Il presente avviso è disponibile sul sito internet [www.asi.it](http://www.asi.it); in nessun caso potrà essere richiesto l'invio o il rilascio di copie cartacee, gratuite o a pagamento.

**Il Direttore generale  
Fabrizio Tuzi**

All'ASI - Agenzia Spaziale Italiana  
Via del Politecnico, snc  
00133 Roma

Avviso di selezione n 28/2013

..l...sottoscritt.....  
nat.....a.....il.....residente  
.....a.....prov.....indirizzo.....  
.....CAP.....tel.....  
e-mail .....

chiede di essere ammess.... a partecipare alla selezione per l'attribuzione di un contratto di collaborazione coordinata e continuativa della durata di un anno, ad un esperto da utilizzarsi nell'ambito delle collaborazioni tecnologiche e scientifiche esistenti tra l'ASI ed il Jet Propulsion Laboratory di Pasadena

A tal fine, ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000 e consapevole della responsabilità penale prevista dall'art. 76 del medesimo D.P.R., per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate, dichiara:

- a) di essere nat.....in data e luogo sopra indicati;
- b) il proprio codice fiscale è .....
- c) di essere residente nel luogo sopra riportato;
- d) di essere cittadino.....<sup>6</sup>;
- e) di essere iscritt.....nelle liste elettorali del comune di.....<sup>7</sup>;
- f) di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali pendenti a proprio carico<sup>8</sup>;
- g) di essere in possesso del/i titolo/i di studio....., conseguito il....., con la votazione .....presso....., richiesto/i dall'art. 2 lettera a);
- h) di essere in possesso delle seguenti iscrizioni in albi, in elenchi tenuti da pubbliche amministrazioni; appartenenza a ordini professionali; qualifica professionale / abilitazione/ di qualificazione tecnica (dichiarazione opzionale):  
.....  
.....
- i) di possedere l'idoneità fisica al servizio continuativo e incondizionato all'impiego al quale il concorso si riferisce;
- j) che l'indirizzo presso il quale desidera che vengano inviate le comunicazioni è quello in calce alla domanda (in Italia per i cittadini stranieri)

I cittadini di cittadinanza diversa da quella italiana devono dichiarare inoltre:

- k) di avere adeguata conoscenza della lingua italiana.

Per i diversamente abili (si intendono diversamente abili solo i soggetti riconosciuti a seguito di accertamenti effettuati dalle Agenzie Sanitarie Locali mediante le Commissioni mediche di cui all'art. 4 della Legge n. 104/1992):

<sup>6</sup> Indicare la nazionalità di appartenenza

<sup>7</sup> Coloro che non risultano iscritti nelle liste elettorali dovranno indicare i motivi della non iscrizione o cancellazione dalle liste stesse. Se cittadini stranieri, di godere dei diritti civili e politici dello Stato di appartenenza o di approvazione, ovvero i motivi di mancato godimento

<sup>8</sup> In caso contrario indicare le eventuali condanne riportate, gli estremi delle relative sentenze (anche nei casi in cui sia stata concessa la non menzione dei certificati rilasciati dal casellario giudiziale a richiesta di privati ovvero siano intervenuti amnistia, indulto, grazia, perdono giudiziale o riabilitazione) e i procedimenti penali eventualmente pendenti.

dichiara di essere diversamente abile ai sensi della Legge 104/92 e di avere necessità dei seguenti ausili:.....ovvero dei seguenti tempi aggiuntivi:.....in sede d'esame, in relazione allo specifico handicap:.....

...I.....sottoscritt.....esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati, nel rispetto del D.Lgs. 196/2003, per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

...I .... sottoscritt... . allega fotocopia (fronte - retro) di un proprio documento di riconoscimento in corso di validità.

...I.....sottocritt....allega alla presente domanda la seguente documentazione, debitamente certificata:

1) "*curriculum vitae et studiorum*" in formato standardizzato Europass, redatto in lingua italiana, e sottoscritto in originale. Non si potrà tener conto delle informazioni fornite dal candidato nel caso di un *curriculum* che non risulti sottoscritto in forma autografa. Il *Curriculum vitae et studiorum* dovrà essere compilato in modo tale che l'Agenzia possa disporre di tutti gli elementi utili per una efficace ed esaustiva valutazione <sup>9</sup>. Le dichiarazioni rese nel *Curriculum vitae et studiorum* avranno valore sostitutivo di certificazione ai sensi del DPR 28 dicembre 2000 n. 445. A tale scopo, in calce al C.V., dovrà essere riportata la dichiarazione: "Le informazioni contenute nel presente Curriculum vitae et studiorum sono rese sotto la personale responsabilità del sottoscritto ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole della responsabilità penale prevista dall'art. 76 del medesimo D.P.R., per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ". Inoltre, in calce al Curriculum vitae et studiorum dovrà essere rilasciata anche l'autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi del D. lgs 30 giugno 2003 n. 196 e s.m.i.;

2) titolo/i di studio e titoli/documenti valutabili;

3) l'elenco, preciso e firmato in originale di tutti i titoli e documenti presentati;

4) la relazione in lingua inglese di cui all'art. 5, comma 3, lett. f. dell'Avviso.

..I...sottoscritt.....chiede che ogni comunicazione relativa alla presente selezione venga inviata all'indirizzo sottoindicato, impegnandosi a comunicare le eventuali variazioni successive e riconoscendo che la Struttura interessata dell'Agenzia Spaziale Italiana non assume alcuna responsabilità in caso di irreperibilità del destinatario:

.....  
Telefono..... e-mail .....

Data

Firma

.....

<sup>9</sup> In particolare, le date debbono essere riportate nel formato gg.mm.aaaa. Laddove, a titolo di esempio, una esperienza venga descritta come svolta dal 2000 al 2004, senza specificare il mese ed il giorno per ciascuna data, la Commissione giudicatrice, in forma cautelare, considererà il periodo più breve ammesso da tale descrizione ovvero dal 31.12.2000 al 1.1.2004.

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL' ATTO DI NOTORIETA'  
(artt. 19 - 47 del D.P.R. 445/2000)

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_  
(cognome) (nome)

nat...a \_\_\_\_\_ ( ) in \_\_\_\_\_  
(luogo) (prov.) (data)

Residente a \_\_\_\_\_ ( ) in \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
(luogo) (prov.) (indirizzo)

consapevole della responsabilità penale prevista, dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate

DICHIARA <sup>10</sup>

Che le copie dei documenti in allegato alla presente dichiarazione e che vengono di seguito elencati <sup>11</sup>  
**sono copie conformi agli originali**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Data.....

Firma <sup>12</sup>

\_\_\_\_\_

<sup>10</sup> Ai sensi dell'art. 38 del D.P.R. 445/2000: alla dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà il sottoscrittore deve allegare fotocopia di un proprio documento di riconoscimento in corso di validità.

<sup>11</sup> Ogni documento indicato nella presente dichiarazione deve essere identificato correttamente con i singoli elementi di riferimento (esempio: data certa, protocollo/titolo pubblicazione, ecc.)

<sup>12</sup> Datare e firmare tutte le pagine che compongono la dichiarazione

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL' ATTO DI NOTORIETA'  
(art. 47 del D.P.R. 445/2000)

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_  
(cognome) (nome)

nat...a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) in \_\_\_\_\_  
(luogo) (prov.) (data)

residente a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) in \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
(luogo) (prov.) (indirizzo)

consapevole della responsabilità penale prevista, dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate

DICHIARA

**(La dichiarazione deve esser redatta in modo analitico e contenere tutti gli elementi che ne consentano la valutazione)**

**PER COMPROVARE TUTTI GLI STATI, LE QUALITA' PERSONALE NON ESPRESSAMENTE INDICATI NELL'ART. 46<sup>13</sup>**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Data.....

Firma<sup>14</sup>

\_\_\_\_\_

<sup>13</sup> Ai sensi dell'art. 38 del D.P.R. 445/2000: alla dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà il sottoscrittore deve allegare fotocopia di un proprio documento di riconoscimento in corso di validità

<sup>14</sup> Datare e firmare tutte le pagine che compongono la dichiarazione

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE  
(art. 46 del D.P.R. 445/2000)

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_  
(cognome) (nome)

nat...a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) in \_\_\_\_\_  
(luogo) (prov.) (data)

residente a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) in \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
(luogo) (prov.) (indirizzo)

**consapevole** della responsabilità penale prevista, dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate

DICHIARA<sup>15</sup>

IN SOSTITUZIONE DELLE CERTIFICAZIONI PREVISTE DALL'ART. 46 (nascita, residenza, titolo di studio, ecc.) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Data.....

Firma <sup>16</sup>

\_\_\_\_\_

- N.B.
1. **Trattamento dei dati personali.**  
Ai sensi del D.Lgs. 30/6/2003 n. 196 i dati personali forniti dal dichiarante sono trattati esclusivamente ai fini del presente procedimento. L'interessato gode dei diritti di cui al D.Lgs. citato, che può far valere nei confronti dell'ASI.
  2. **La normativa sulle dichiarazioni sostitutive si applica ai cittadini italiani e dell'Unione Europea.**  
I cittadini di Stati non appartenenti all'Unione, regolarmente soggiornanti in Italia, possono utilizzare le dichiarazioni sostitutive di cui agli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445 del 28.12.2000 limitatamente agli stati, alle qualità personali e ai fatti certificabili o attestabili da parte di soggetti pubblici italiani, fatte salve le speciali disposizioni contenute nelle leggi e nei regolamenti concernenti la disciplina dell'immigrazione e la condizione dello straniero. Al di fuori dei casi sopradetti, i cittadini di Stati non appartenenti all'Unione autorizzati a soggiornare nel territorio dello Stato possono utilizzare le dichiarazioni sostitutive nei casi in cui la produzione delle stesse avvenga in applicazione di convenzioni internazionali fra l'Italia e il Paese di provenienza del dichiarante. L'ASI si riserva di effettuare il controllo ai sensi dell'art. 71 e per gli effetti degli artt. 75 e 76 del D.P.R. 445 del 28/12/2000, sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive sottoscritte e prodotte dagli interessati.

<sup>15</sup> Il dichiarante si impegna a comunicare tempestivamente all'ASI eventuali variazioni inerenti ai dati sopra indicati

<sup>16</sup> Datare e firmare tutte le pagine che compongono la dichiarazione